

# Kolędy

Motette über polnische Weihnachtslieder  
op. 53

Lutz-Werner Hesse (2007)

**Andante misterioso** (♩ ca. 92)

Harfe

plaqué

*pp* ma poco marcato

Musical score for Harfe (Harp) in 3/4 time. The score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a series of chords, with the instruction 'plaqué' written below it. The lower staff is in bass clef and contains a series of eighth notes, with the instruction '*pp* ma poco marcato' written below it.

10

A. 1/2

Alt 2

*p dolce* Ah Ah Ah

T. 1/2

Tenor 2

*p dolce* Ah Ah Ah

Hfe.

*poco cresc. leggero*

*poco arpegg.*

*p* ma poco marcato

Musical score for voices and harp. It features three staves: Alto 1/2 (A. 1/2), Tenor 1/2 (T. 1/2), and Harp (Hfe.). The vocal staves show two parts, Alt 2 and Tenor 2, with lyrics 'Ah Ah Ah' and the instruction '*p dolce*'. The harp part has two staves, with instructions '*poco cresc. leggero*' and '*poco arpegg.*'. The overall instruction '*p* ma poco marcato' is at the bottom.

17

A. 1/2

Ah

T. 1/2

Hfe.

*dim.*

*poco arpegg.*

6

7

*pp* ma poco marcato

Musical score for voices and harp. It features three staves: Alto 1/2 (A. 1/2), Tenor 1/2 (T. 1/2), and Harp (Hfe.). The vocal staves show two parts, with lyrics 'Ah' and the instruction '*dim.*'. The harp part has two staves, with instructions '*poco arpegg.*' and '6' and '7' above it. The overall instruction '*pp* ma poco marcato' is at the bottom.

22

Hfe.



26

A. 1/2 Alt 1

T. 1/2 Tenor 1 *p dolce* Ah

Hfe. *poco cresc.* *poco arpegg.* *p ma poco marcato*



30

A. 1/2 Ah

T. 1/2 Ah

Hfe. *cresc. poco à poco*

34

S. 1/2 *p dolce* Je-zus ma - lu - sień ki le-ży wśród sta - jen - ki,  
Tutti

A. 1/2 *p dolce* Ah Ah

T. 1/2 *p dolce* Ah Ah

B. 1/2 *p dolce* Ah Ah

Hfe. *mf* *p subito* plaqué

39

S. 1/2 płą-cze z zim-na, nie da - ła Mu Ma - tu - la su - kien - ki, płą-cze z zim-na,

A. 1/2 Ah Ah Ah

T. 1/2 Ah Ah Ah

B. 1/2 Ah Ah Ah

Hfe.

44

S. 1/2  
nie da - ła Mu Ma - tu - ła su - kien - ki.

A. 1/2  
Ah

T. 1/2  
Ah

B. 1/2  
Ah

Hfe.  
poco arpegg.  
cresc.



49

S. 1/2  
Bo u - bo - ga by - ła, rą - bek z gło - wy zdję - ła, wktó - ry Dzie - cię  
*p dolce*

A. 1/2  
Ah - Ah - Ah -  
*p dolce*

T. 1/2  
Ah - Ah - Ah -  
*p dolce*

Hfe.  
*p subito* cresc.

54

S. 1/2  
o - wi - ną - szy, sian - kiem Go o - kry - ła, wktó - ry Dzie - cię o - wi - ną - szy,

A. 1/2  
Ah Ah

T. 1/2  
Ah Ah

Hfe.



59

S. 1/2  
sian - kiem Go o - kry - ła.

A. 1/2  
Ah

T. 1/2  
Ah

Hfe.

Solo  
*f* poco arpegg.

6 7



64

Hfe.

6 7

6

68

S. 1/2 *mf* Ah \_\_\_\_\_ Ah \_\_\_\_\_

A. 1/2 *mf* Ah \_\_\_\_\_ Ah \_\_\_\_\_

T. 1/2 *mf* Niema ko - le - bec - ki, a - ni po - du - szecz - ki,

B. 1/2 *mf* Niema ko - le - bec - ki, a - ni po - du - szecz - ki,

Hfe. *dim.* *mf* *gliss.* *gliss.* *gliss.* *gliss.* *gliss.* *gliss.*

=

73 *dim.*

S. 1/2 Ah \_\_\_\_\_ Ah \_\_\_\_\_ Ah \_\_\_\_\_

A. 1/2 Ah \_\_\_\_\_ Ah \_\_\_\_\_ Ah \_\_\_\_\_

T. 1/2 we żło - bie Mu po - ło - ży - la sia - na pod gło - wecz - ki, we żło - bie Mu

B. 1/2 we żło - bie Mu po - ło - ży - la sia - na pod gło - wecz - ki, we żło - bie Mu

Hfe. *gliss.* *gliss.* *gliss.* *gliss.* *gliss.* *gliss.* *gliss.* *gliss.* *gliss.* *gliss.* *dim.*

78

S. 1/2

A. 1/2

T. 1/2

B. 1/2

Hfe.

po - ło - ży - la sia - na pod gło - wecz - ki. **pp** Ah

po - ło - ży - la sia - na pod gło - wecz - ki. **pp** Ah

*gliss.* *gliss.* *gliss.* *gliss.* *gliss.* **pp**



83

S. 1/2

A. 1/2

T. 1/2

B. 1/2

Hfe.

**pp** Ah Ah *cresc.* **Allegretto** (♩ ca. 132)

**pp** Ah Ah

Ah

**pp** ma marcato (secco) **f**

90

**Solo**, hell und strahlend

S. 1/2

*f* Pól - noc już by - ła, gdy się zja - wi - ła

Hfe.



96

S. 1/2

nad blis - ką do - li - ną ja - sna łu - na,

T. 1/2

*f* któ - rą zo - czy - wszy,

B. 1/2

*f* któ - rą zo - czy - wszy,

Hfe.



102 **Tutti**

S. 1/2 *f* krzy-knął moc - no Woj - tek na Szy - mo - na:

A. 1/2 *f* krzy-knął moc - no Woj - tek na Szy - mo - na:

T. 1/2 i zo - ba - czy - wszy,

B. 1/2 i zo - ba - czy - wszy,

Hfe.



108

S. 1/2 Szy - mo - nie znak to nie - wi - dzia - ny, że ca - ła nie - bo

A. 1/2 ko - cha - ny, Szy - mo - nie

T. 1/2 Szy - mo - nie

B. 1/2 Szy - mo - nie Szy - mo - nie

Hfe.

114

*p cresc. molto*

S. 1/2  
czer - wo - ne. Na bra - ci za - wo - łaj, nie - chaj wsta - wa - ją,

S. 3/4  
*p cresc. molto* Na bra - ci za - wo - łaj, nie - chaj wsta - wa - ją,

A. 1/2  
*p cresc. molto* Na bra - ci za - wo - łaj, nie - chaj wsta - wa - ją,

A. 3  
*p cresc. molto* Na bra - ci za - wo - łaj, nie - chaj wsta - wa - ją,

Hfe.  
*p subito*

*gliss.*

120

S. 1/2  
*f* ba - ra - ny I ca - py,

A. 1/2  
*f* ba - ra - ny I ca - py,

T. 1/2  
Ku - ba I Mi - ko - łaj niech wy - pę - dza - ją, ba - ra - ny I ca - py,

T. 3/4  
*p cresc. molto* Ku - ba I Mi - ko - łaj niech wy - pę - dza - ją, ba - ra - ny I ca - py,

B. 1/2  
*p cresc. molto* Ku - ba I Mi - ko - łaj niech wy - pę - dza - ją, ca - py, ow - ce,

B. 3  
*p cresc. molto* Ku - ba I Mi - ko - łaj niech wy - pę - dza - ją, ca - py, ow - ce,

Hfe.  
*f*

*gliss.*

S. 1/2  
ow - ce, ko - zły, sko - py zam - knio - ne. Pół - noc już by - ła,

A. 1/2  
ow - ce, ko - zły, sko - py zam - knio - ne. *f cresc.* Pół - noc już

T. 1/2  
ow - ce, ko - zły, sko - py zam - knio - ne.

T. 3/4  
ow - ce, ko - zły, sko - py zam - knio - ne.

B. 1/2  
ko - zły, sko - py zam - knio - ne.

B. 3  
ko - zły, sko - py zam - knio - ne.

Hfe.  
gliss.



132

S. 1/2  
gdy się zja - wi - ła nad blis - ką do - li - ną ja - sna łu - na.

A. 1/2  
by - ła, gdy się zja - wi - ła nad blis - ką do - li - ną ja - sna łu -

T. 1/2  
*f cresc.* Pół - noc już by - ła, *f cresc.* gdy się zja - wi - ła ja - sna łu -

B. 1/2  
Pół - noc już by ła gdy się zja - wi - la nad do - li - ną ja - sna łu -

Hfe.  
*f cresc.* *ff*  
plaque

138

S. 1/2 *f* Le-żąc wsto - do - le, pa-trząc na po - le, uj - rzał Bar -

A. 1/2 *ff* na. *f* Le-żąc wsto - do - le, pa-trząc na po - le, uj - rzał Bar -

T. 1/2 *ff* na.

B. 1/2 *ff* na.

Hfe. *f*



144

S. 1/2 tosz sta - ry tam A - nio - ły,

A. 1/2 tosz sta - ry tam A - nio - ły,

T. 1/2 *f* któ - re wdzięcz - ny - mi gło - sa - mi

B. 1/2 *f* któ - re wdzięcz - ny - mi gło - sa - mi

Hfe. *f*

150

S. 1/2 *f* ok-rzyk - nę - li ziem - kie te pa - do - ły. Na nie - bie

A. 1/2 *f* ok-rzyk - nę - li ziem - kie te pa - do - ły.

T. 1/2 swy - mi ok-rzyk - nę - li ziem - kie te pa - do - ły. Na nie-bie

B. 1/2 swy - mi ok-rzyk - nę - li ziem - kie te pa - do - ły.

Hfe.

*gliss.*

156

S. 1/2 *f* Bo - gu bę - dzie trwa - ła, a lu-dziom po - kój na zie -

A. 1/2 niech chwa - ła, na nie - bie

B. 1/2 *f* na nie-bie na nie-bie

Hfe.

162

*p cresc. molto*

S. 1/2 mi. Pas - ter - ze, śpie - waj - cie, wi - taj - cie Pa - na,

S. 3/4 *p cresc. molto* Pas - ter - ze, śpie - waj - cie, wi - taj - cie Pa - na,

A. 1/2 *p cresc. molto* Pas - ter - ze, śpie - waj - cie, wi - taj - cie Pa - na,

A. 3 *p cresc. molto* Pas - ter - ze, śpie - waj - cie, wi - taj - cie Pa - na,

T. 1/2 *p cresc. molto* po - kłon Mu

T. 3/4 *p cresc. molto* po - kłon Mu

B. 1/2 *p cresc. molto* po - kłon Mu

B. 3 *p cresc. molto* po - kłon Mu

Hfe. *p subito* gliss. gliss.

168

S. 1/2 *f* skocz-nie Mu za - graj - cie, gło - sy zaś -

A. 1/2 *f* skocz-nie Mu za - graj - cie, gło - sy zaś -

T. 1/2 od - daj - cie wziąw-szy ba - ra - na, skocz-nie Mu za - graj - cie, gło - sy zaś -

T. 3/4 *f* od - daj - cie wziąw-szy ba - ra - na, skocz-nie Mu za - graj - cie, gło - sy zaś -

B. 1/2 od - daj - cie wziąw-szy ba - ra - na, skocz - nie Mu

B. 3 *f* od - daj - cie wziąw-szy ba - ra - na, skocz - nie Mu

Hfe. *f*

16 174 *f cresc.*

S. 1/2  
 pie - waj - cie wdzięcz - ny - mi. Pół - noc już by - ła, gdy się zja -

A. 1/2  
 pie - waj - cie wdzięcz - ny - mi. *f cresc.* Pół - noc już by - ła,

T. 1/2  
 pie - waj - cie wdzięcz - ny - mi.

T. 3/4  
 pie - waj - cie wdzięcz - ny - mi.

B. 1/2  
 skocz - nie Mu \_\_\_\_\_ spie - waj - cie. *f cresc.* Pół - noc już

B. 3  
 skocz - nie Mu \_\_\_\_\_ spie - waj - cie.

Hfe.

*gliss.*

180 *fff* poco allargando

S. 1/2  
 wi - ła nad blis - ką do - li - ną ja - sna lu - na.

A. 1/2  
 gdy się zja - wi - ła nad blis - ką - do - li - ną ja - sna -

T. 1/2  
 Pół - noc już by - ła, gdy się zja - wi - ła lu -

B. 1/2  
*f cresc.* by - ła, gdy się zja - wi - ła nad do - li - ną ja - sna

Hfe.  
 plaqué *fff*



Meno mosso (♩ ca. 116)

186

S. 1/2

A. 1/2

T. 1/2

B. 1/2

Hfe.

lu - na.

na.

lu - na.

*f dim. plaqué*

*Bass poco marcato*



192 *p dolce*

S. 1/2

A. 1/2

T. 1/2

B. 1/2

Hfe.

Ah Ah Ah

*p dolce*

*p dolce*

*p dolce*

*p dolce*

Ah Ah Ah

*p dolce*

18 198 *dim. poco à poco*

S. 1/2 Ah Ah Ah

A. 1/2 Ah Ah Ah

T. 1/2 Ah Ah Ah

B. 1/2 Ah Ah Ah

Hfe.

204

S. 1/2 Ah Ah *pp*

A. 1/2 Ah Ah *pp*

T. 1/2 Ah Ah *pp*

B. 1/2 Ah Ah *pp*

Hfe.

*dim. al fine*

210

Hfe.

*gliss. gliss.* *gliss. gliss.* *gliss. gliss.* *pp morendo*

(non rit.!)